

# ESSER III Expenditure Plan

| Local Educational Agency (LEA) Name     | Contact Name and Title               | Email and Phone                                    |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Calistoga Joint Unified School District | Erin Smith-Hagberg<br>Superintendent | esmith-hagberg@calistogajusd.org<br>(707) 942-4703 |

School districts, county offices of education, or charter schools, collectively known as LEAs, that receive Elementary and Secondary School Emergency Relief (ESSER) funds under the American Rescue Plan Act, referred to as ESSER III funds, are required to develop a plan for how they will use their ESSER III funds. In the plan, an LEA must explain how it intends to use its ESSER III funds to address students' academic, social, emotional, and mental health needs, as well as any opportunity gaps that existed before, and were worsened by, the COVID-19 pandemic. An LEA may also use its ESSER III funds in other ways, as detailed in the Fiscal Requirements section of the Instructions. In developing the plan, the LEA has flexibility to include community input and/or actions included in other planning documents, such as the Local Control and Accountability Plan (LCAP), provided that the input and actions are relevant to the LEA's Plan to support students.

For more information please see the Instructions.

## Other LEA Plans Referenced in this Plan

| Plan Title                                       | Where the Plan May Be Accessed                                                                    |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CJUSD 2021-24 LCAP                               | <a href="https://www.calistogaschools.org/about_us">https://www.calistogaschools.org/about_us</a> |
| CJUSD Expanded Learning Opportunities Grant Plan | <a href="https://www.calistogaschools.org/about_us">https://www.calistogaschools.org/about_us</a> |

## Summary of Planned ESSER III Expenditures

Below is a summary of the ESSER III funds received by the LEA and how the LEA intends to expend these funds in support of students.

### Total ESSER III funds received by the LEA

\$729,754

| Plan Section                                                                             | Total Planned ESSER III |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Strategies for Continuous and Safe In-Person Learning                                    | \$188,242               |
| Addressing Lost Instructional Time (a minimum of 20 percent of the LEAs ESSER III funds) | \$251,483               |
| Use of Any Remaining Funds                                                               | \$290,029               |

#### Total ESSER III funds included in this plan

\$729,754

## Community Engagement

An LEA's decisions about how to use its ESSER III funds will directly impact the students, families, and the local community. The following is a description of how the LEA meaningfully consulted with its community members in determining the prevention and mitigation strategies, strategies to address the academic impact of lost instructional time, and any other strategies or activities to be implemented by the LEA. In developing the plan, the LEA has flexibility to include input received from community members during the development of other LEA Plans, such as the LCAP, provided that the input is relevant to the development of the LEA's ESSER III Expenditure Plan.

For specific requirements, including a list of the community members that an LEA is required to consult with, please see the Community Engagement section of the Instructions.

A description of the efforts made by the LEA to meaningfully consult with its required community members and the opportunities provided by the LEA for public input in the development of the plan.

During the development of our Local Control and Accountability Plan, the District involved staff, parents, and community partners to determine the most effective way to improve student learning. An annual survey was first distributed to solicit feedback from CJUSD families and staff members, then meetings were held with the District English Language Advisory Committee, the English Language Advisory Committees, the School Site Councils and the School Leadership Teams to get further input on our programs and services. Both the Calistoga Associated Teachers and the California School Employees Association were also consulted. In addition, the UpValley Family Centers and Mentis Mental Health Services provided their input on how best to address student social/emotional health. Through analyzing both stakeholder feedback and available data, areas of priority were identified in the development of the actions and services coordinated between our Local Control and Accountability Plan (LCAP), Expanded Learning Opportunities (ELO) Plan, and ESSER III Plan.

A description of how the development of the plan was influenced by community input.

The results of our annual LCAP survey and various community meetings indicated that safety should remain the top priority for our district during a COVID-19 environment. As a result, our ESSER III Plan includes continued additional custodial support and the new services of a

district health assistant to help ensure the health and safety of our staff and students. Stakeholder input also indicated support to offer after school tutoring at both sites, an additional paraprofessional position at Calistoga Elementary School, extended library hours at Calistoga Junior/Senior High School, and the purchase of new learning materials and software for the summer program and after school tutoring as well as continued technology upgrades to support digital learning. Parents strongly support the addition of a new bilingual family and community liaison position to help Spanish speaking families better access the programs that support academic, social, emotional, and mental health needs of our students.

## Actions and Expenditures to Address Student Needs

The following is the LEA’s plan for using its ESSER III funds to meet students’ academic, social, emotional, and mental health needs, as well as how the LEA will address the opportunity gaps that existed before, and were exacerbated by, the COVID-19 pandemic. In developing the plan, the LEA has the flexibility to include actions described in existing plans, including the LCAP and/or Expanded Learning Opportunity (ELO) Grant Plan, to the extent that the action(s) address the requirements of the ESSER III Expenditure Plan. For specific requirements, please refer to the Actions and Expenditures to Address Student Needs section of the Instructions.

## Strategies for Continuous and Safe In-Person Learning

A description of how the LEA will use funds to continuously and safely operate schools for in-person learning in a way that reduces or prevents the spread of the COVID-19 virus.

### Total ESSER III funds being used to implement strategies for continuous and safe in-person learning

\$188,242

| Plan Alignment (if applicable) | Action Title                      | Action Description                                                                                                                       | Planned ESSER III Funded Expenditures |
|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Not Applicable                 | Provide a Safe School Environment | Continue to provide additional custodial support at schools and add district health services position to manage COVID-19 testing program | \$188,242                             |

## Addressing the Impact of Lost Instructional Time

A description of how the LEA will use funds to address the academic impact of lost instructional time.

**Total ESSER III funds being used to address the academic impact of lost instructional time**

\$251,483

| Plan Alignment (if applicable)             | Action Title                          | Action Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Planned ESSER III Funded Expenditures |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Extended Learning Opportunities Grant Plan | Expand Learning Supports for Students | 1) After school tutoring will be provided for students by teachers in a small group setting<br>2) An additional paraprofessional will directly support students identified as high need (i.e., English learners and low-income) in the regular education classrooms at Calistoga Elementary School<br>3) Library hours will be extended at Calistoga Junior/Senior High School to provide opportunities for academic tutoring and access to technology<br>4) New learning materials and software will be purchased for both the summer program and after school tutoring | \$251,483                             |

## Use of Any Remaining Funds

A description of the how the LEA will use any remaining ESSER III funds, as applicable.

**Total ESSER III funds being used to implement additional actions**

\$290,029

| Plan Alignment (if applicable)             | Action Title                                               | Action Description                                                                                                                                                                                                                     | Planned ESSER III Funded Expenditures |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Extended Learning Opportunities Grant Plan | Integrate Student Supports to Address Barriers to Learning | The district will continue to support a bilingual family and community liaison position to inform parents about district programs and assist with accessing both academic and social/emotional health support services for their child | \$167,841                             |

| Plan Alignment (if applicable)                  | Action Title                                                                    | Action Description                                                                                                                                                                                     | Planned ESSER III Funded Expenditures |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 2021-24 LCAP Goal 1, Actions 4.1, 4.2, 4.3, 4.4 | Use Technology in Teaching and Learning to Develop Students as Digital Citizens | Equip classrooms with the technology necessary to facilitate digital learning, upgrade infrastructure to maintain effective educational programs, and provide internet service for low-income families | \$122,188                             |

## Ensuring Interventions are Addressing Student Needs

The LEA is required to ensure its interventions will respond to the academic, social, emotional, and mental health needs of all students, and particularly those students most impacted by the COVID–19 pandemic. The following is the LEA’s plan for ensuring that the actions and expenditures in the plan are addressing the identified academic, social, emotional, and mental health needs of its students, and particularly those students most impacted by the COVID–19 pandemic.

| Action Title(s)                                                                 | How Progress will be Monitored                                                                                                                                                                                             | Frequency of Progress Monitoring |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Expand Learning Supports for Students                                           | Student learning progress will be monitored through the analysis of Measures of Academic Progress (MAP) and CAASPP assessment results.                                                                                     | Three times yearly / Annually    |
| Integrate Student Supports to Address Barriers to Learning                      | Academic and social/emotional supports for students will be monitored by each school's Core Team. Parents will provide feedback on the effectiveness of the family and community liaison position through the LCAP survey. | Monthly / Annually               |
| Use Technology in Teaching and Learning to Develop Students as Digital Citizens | The district's Educational Technology Team will monitor the effectiveness of instructional technology during their meetings. Students, staff, and parents will also provide input through the LCAP survey.                 | Monthly / Annually               |

# ESSER III Expenditure Plan Instructions

## Introduction

School districts, county offices of education (COEs), or charter schools, collectively known as local educational agencies (LEAs), that receive Elementary and Secondary School Emergency Relief (ESSER) funds under the American Rescue Plan (ARP) Act, referred to as ESSER III funds, are required to develop a plan for how they will use ESSER III funds to, at a minimum, address students' academic, social, emotional, and mental health needs, as well as the opportunity gaps that existed before, and were exacerbated by, the COVID-19 pandemic.

The plan must be adopted by the local governing board or body of the LEA at a public meeting on or before October 29, 2021 and must be submitted for review and approval within five days of adoption. A school district must submit its ESSER III Expenditure Plan to its COE for review and approval; a COE must submit its plan to the California Department of Education for review and approval. A charter school must submit its plan to its chartering authority for review and to the COE of the county in which the charter school operates for review and approval.

In addition, consistent with the requirements of the ARP, Volume 86, *Federal Register*, page 21201, April 22, 2021, the ESSER III Expenditure Plan must be:

- Written in an understandable and uniform format;
- Written in a language that parents can understand, to the extent practicable;
  - If it is not practicable to provide written translations to a parent with limited English proficiency, the plan must be orally translated for parents
- Provided in an alternative format to a parent who is an individual with a disability as defined by the Americans with Disabilities Act, upon request; and
- Be made publicly available on the LEA's website.

For additional information regarding ESSER III funding please see the ARP Act Funding web page at

<https://www.cde.ca.gov/fg/cr/arpact.asp>.

For technical assistance related to the completion of the ESSER III Expenditure Plan, please contact [EDReliefFunds@cde.ca.gov](mailto:EDReliefFunds@cde.ca.gov).

## Fiscal Requirements

- The LEA must use at least 20 percent (20%) of its ESSER III apportionment for expenditures related to addressing the academic impact of lost instructional time through the implementation of evidence-based interventions, such as summer learning or summer enrichment, extended day, comprehensive afterschool programs, or extended school year programs.
  - For purposes of this requirement, "evidence-based interventions" include practices or programs that have **evidence** to show that they are effective at producing results and improving outcomes when implemented. This kind of evidence has generally been produced through formal studies and research. There are four tiers, or levels, of evidence:

- **Tier 1 – Strong Evidence:** the effectiveness of the practices or programs is supported by one or more well-designed and well-implemented randomized control experimental studies.
- **Tier 2 – Moderate Evidence:** the effectiveness of the practices or programs is supported by one or more well-designed and well-implemented quasi-experimental studies.
- **Tier 3 – Promising Evidence:** the effectiveness of the practices or programs is supported by one or more well-designed and well-implemented correlational studies (with statistical controls for selection bias).
- **Tier 4 – Demonstrates a Rationale:** practices that have a well-defined logic model or theory of action, are supported by research, and have some effort underway by a State Educational Agency, LEA, or outside research organization to determine their effectiveness.
- **For additional information please see the Evidence-Based Interventions Under the ESSA web page at <https://www.cde.ca.gov/re/es/evidence.asp>.**
- The LEA must use the remaining ESSER III funds consistent with section 2001(e)(2) of the ARP Act, including for:
  - Any activity authorized by the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) of 1965;
  - Any activity authorized by the Individuals with Disabilities Education Act (IDEA);
  - Any activity authorized by the Adult Education and Family Literacy Act;
  - Any activity authorized by the Carl D. Perkins Career and Technical Education Act of 2006;
  - Coordination of preparedness and response efforts of LEAs with State, local, Tribal, and territorial public health departments, and other relevant agencies, to improve coordinated responses among such entities to prevent, prepare for, and respond to COVID-19;
  - Activities to address the unique needs of low-income students, students with disabilities, English learners, racial and ethnic minorities, homeless students, and foster youth, including how outreach and service delivery will meet the needs of each population;
  - Developing and implementing procedures and systems to improve the preparedness and response efforts of LEAs;
  - Training and professional development for staff of the LEA on sanitation and minimizing the spread of infectious diseases;
  - Purchasing supplies to sanitize and clean the facilities of an LEA, including buildings operated by such agency;
  - Planning for, coordinating, and implementing activities during long-term closures, including providing meals to eligible students, providing technology for online learning to all students, providing guidance for carrying out requirements under IDEA, and ensuring other educational services can continue to be provided consistent with all Federal, State, and local requirements;
  - Purchasing education technology (including hardware, software, and connectivity) for students who are served by the LEA that aids in regular and substantive educational interaction between students and their classroom instructors, including low-income students and children with disabilities, which may include assistive technology or adaptive equipment;
  - Providing mental health services and supports, including through the implementation of evidence-based full-service community schools;
  - Planning and implementing activities related to summer learning and supplemental after school programs, including providing classroom instruction or online learning during the summer months and addressing the needs of underserved students;

- Addressing learning loss among students, including underserved students, by:
  - Administering and using high-quality assessments that are valid and reliable, to accurately assess students' academic progress and assist educators in meeting students' academic needs, including through differentiated instruction,
  - Implementing evidence-based activities to meet the comprehensive needs of students,
  - Providing information and assistance to parents and families of how they can effectively support students, including in a distance learning environment, and
  - Tracking student attendance and improving student engagement in distance education;

**Note:** A definition of “underserved students” is provided in the Community Engagement section of the instructions.

- School facility repairs and improvements to enable operation of schools to reduce risks of virus transmission and exposure to environmental health hazards, and to support student health needs;
- Inspection, testing, maintenance, repair, replacement, and upgrade projects to improve the indoor air quality in school facilities, including mechanical and nonmechanical heating, ventilation, and air conditioning systems, filtering, purification and other air cleaning, fans, control systems, and window and door replacement;
- Developing strategies and implementing public health protocols including, to the greatest extent practicable, policies in line with guidance from the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) for the reopening and operation of school facilities to effectively maintain the health and safety of students, educators, and other staff;
- Other activities that are necessary to maintain the operation of and continuity of services in LEAs and continuing to employ existing staff of the LEA.

### **Other LEA Plans Referenced in this Plan**

In developing the plan, the LEA has flexibility to include community input and/or actions included in other planning documents, such as the Local Control and Accountability Plan (LCAP) and/or the Expanded Learning Opportunities (ELO) Grant Plan, provided that the input and/or actions address the requirements of the ESSER III Expenditure Plan.

An LEA that chooses to utilize community input and/or actions from other planning documents must provide the name of the plan(s) referenced by the LEA and a description of where the plan(s) may be accessed by the public (such as a link to a web page or the street address of where the plan(s) are available) in the table. The LEA may add or delete rows from the table as necessary.

An LEA that chooses not to utilize community input and/or actions from other planning documents may provide a response of “Not Applicable” in the table.

### **Summary of Expenditures**

The Summary of Expenditures table provides an overview of the ESSER III funding received by the LEA and how the LEA plans to use its ESSER III funds to support the strategies and interventions being implemented by the LEA.

### **Instructions**

For the ‘Total ESSER III funds received by the LEA,’ provide the total amount of ESSER III funds received by the LEA.

In the Total Planned ESSER III Expenditures column of the table, provide the amount of ESSER III funds being used to implement the actions identified in the applicable plan sections.

For the ‘Total ESSER III funds included in this plan,’ provide the total amount of ESSER III funds being used to implement actions in the plan.

## **Community Engagement**

### **Purpose and Requirements**

An LEA’s decisions about how to use its ESSER III funds will directly impact the students, families, and the local community, and thus the LEA’s plan must be tailored to the specific needs faced by students and schools. These community members will have significant insight into what prevention and mitigation strategies should be pursued to keep students and staff safe, as well as how the various COVID–19 prevention and mitigation strategies impact teaching, learning, and day-to-day school experiences.

An LEA must engage in meaningful consultation with the following community members, as applicable to the LEA:

- Students;
- Families, including families that speak languages other than English;
- School and district administrators, including special education administrators;
- Teachers, principals, school leaders, other educators, school staff, and local bargaining units, as applicable.

“Meaningful consultation” with the community includes considering the perspectives and insights of each of the required community members in identifying the unique needs of the LEA, especially related to the effects of the COVID-19 pandemic. Comprehensive strategic planning will utilize these perspectives and insights to determine the most effective strategies and interventions to address these needs through the programs and services the LEA implements with its ESSER III funds.

Additionally, an LEA must engage in meaningful consultation with the following groups to the extent that they are present or served in the LEA:

- Tribes;
- Civil rights organizations, including disability rights organizations (e.g. the American Association of People with Disabilities, the American Civil Liberties Union, National Association for the Advancement of Colored People, etc.); and
- Individuals or advocates representing the interests of children with disabilities, English learners, homeless students, foster youth, migratory students, children who are incarcerated, and other underserved students.
  - For purposes of this requirement “underserved students” include:
    - Students who are low-income;

- Students who are English learners;
- Students of color;
- Students who are foster youth;
- Homeless students;
- Students with disabilities; and
- Migratory students.

LEAs are also encouraged to engage with community partners, expanded learning providers, and other community organizations in developing the plan.

Information and resources that support effective community engagement may be found under *Resources* on the following web page of the CDE’s website: <https://www.cde.ca.gov/re/lc>.

## **Instructions**

In responding to the following prompts, the LEA may reference or include input provided by community members during the development of existing plans, including the LCAP and/or the ELO Grant Plan, to the extent that the input is applicable to the requirements of the ESSER III Expenditure Plan. Descriptions provided should include sufficient detail yet be sufficiently succinct to promote a broad understanding among the LEA’s local community.

### **A description of the efforts made by the LEA to meaningfully consult with its required community members and the opportunities provided by the LEA for public input in the development of the plan.**

A sufficient response to this prompt will describe how the LEA sought to meaningfully consult with its required community members in the development of the plan, how the LEA promoted the opportunities for community engagement, and the opportunities that the LEA provided for input from the public at large into the development of the plan.

As noted above, a description of “meaningful consultation” with the community will include an explanation of how the LEA has considered the perspectives and insights of each of the required community members in identifying the unique needs of the LEA, especially related to the effects of the COVID-19 pandemic.

### **A description of the how the development of the plan was influenced by community input.**

A sufficient response to this prompt will provide clear, specific information about how input from community members and the public at large was considered in the development of the LEA’s plan for its use of ESSER III funds. This response must describe aspects of the ESSER III Expenditure Plan that were influenced by or developed in response to input from community members.

- For the purposes of this prompt, “aspects” may include:
  - Prevention and mitigation strategies to continuously and safely operate schools for in-person learning;

- Strategies to address the academic impact of lost instructional time through implementation of evidence-based interventions (e.g. summer learning or summer enrichment, extended day, comprehensive afterschool programs, or extended school year programs);
- Any other strategies or activities implemented with the LEA's ESSER III fund apportionment consistent with section 2001(e)(2) of the ARP Act; and
- Progress monitoring to ensure interventions address the academic, social, emotional, and mental health needs for all students, especially those students disproportionately impacted by COVID-19

For additional information and guidance, please see the U.S. Department of Education's Roadmap to Reopening Safely and Meeting All Students' Needs Document, available here: <https://www2.ed.gov/documents/coronavirus/reopening-2.pdf>.

## **Planned Actions and Expenditures**

### **Purpose and Requirements**

As noted in the Introduction, an LEA receiving ESSER III funds is required to develop a plan to use its ESSER III funds to, at a minimum, address students' academic, social, emotional, and mental health needs, as well as the opportunity gaps that existed before, and were exacerbated by, the COVID-19 pandemic.

### **Instructions**

An LEA has the flexibility to include actions described in existing plans, including the LCAP and/or ELO Grant Plan, to the extent that the action(s) address the requirements of the ESSER III Expenditure Plan. When including action(s) from other plans, the LEA must describe how the action(s) included in the ESSER III Expenditure Plan supplement the work described in the plan being referenced. The LEA must specify the amount of ESSER III funds that it intends to use to implement the action(s); these ESSER III funds must be in addition to any funding for those action(s) already included in the plan(s) referenced by the LEA. Descriptions of actions provided should include sufficient detail yet be sufficiently succinct to promote a broad understanding among the LEA's local community.

### **Strategies for Continuous and Safe In-Person Learning**

Provide the total amount of funds being used to implement actions related to Continuous and Safe In-Person Learning, then complete the table as follows:

- If the action(s) are included in another plan, identify the plan and provide the applicable goal and/or action number from the plan. If the action(s) are not included in another plan, write "N/A".
- Provide a short title for the action(s).
- Provide a description of the action(s) the LEA will implement using ESSER III funds for prevention and mitigation strategies that are, to the greatest extent practicable, in line with the most recent CDC guidance, in order to continuously and safely operate schools for in-person learning.

- Specify the amount of ESSER III funds the LEA plans to expend to implement the action(s); these ESSER III funds must be in addition to any funding for those action(s) already included in the plan(s) referenced by the LEA.

### **Addressing the Impact of Lost Instructional Time**

As a reminder, the LEA must use not less than 20 percent of its ESSER III funds to address the academic impact of lost instructional time. Provide the total amount of funds being used to implement actions related to addressing the impact of lost instructional time, then complete the table as follows:

- If the action(s) are included in another plan, identify the plan and provide the applicable goal and/or action number from the plan. If the action(s) are not included in another plan, write “N/A”.
- Provide a short title for the action(s).
- Provide a description of the action(s) the LEA will implement using ESSER III funds to address the academic impact of lost instructional time through the implementation of evidence-based interventions, such as summer learning or summer enrichment, extended day, comprehensive afterschool programs, or extended school year programs.
- Specify the amount of ESSER III funds the LEA plans to expend to implement the action(s); these ESSER III funds must be in addition to any funding for those action(s) already included in the plan(s) referenced by the LEA.

### **Use of Any Remaining Funds**

After completing the Strategies for Continuous and Safe In-Person Learning and the Addressing the Impact of Lost Instructional Time portions of the plan, the LEA may use any remaining ESSER III funds to implement additional actions to address students’ academic, social, emotional, and mental health needs, as well as to address opportunity gaps, consistent with the allowable uses identified above in the Fiscal Requirements section of the Instructions. LEAs choosing to use ESSER III funds in this manner must provide the total amount of funds being used to implement actions with any remaining ESSER III funds, then complete the table as follows:

- If the action(s) are included in another plan, identify the plan and provide the applicable goal and/or action number from the plan. If the action(s) are not included in another plan, write “N/A”.
- Provide a short title for the action(s).
- Provide a description of any additional action(s) the LEA will implement to address students’ academic, social, emotional, and mental health needs, as well as to address opportunity gaps, consistent with the allowable uses identified above in the Fiscal Requirements section of the Instructions. If an LEA has allocated its entire apportionment of ESSER III funds to strategies for continuous and safe in-person learning and/or to addressing the impact of lost instructional time, the LEA may indicate that it is not implementing additional actions.
- Specify the amount of ESSER III funds the LEA plans to expend to implement the action(s); these ESSER III funds must be in addition to any funding for those action(s) already included in the plan(s) referenced by the LEA. If the LEA it is not implementing additional actions the LEA must indicate “\$0”.

### **Ensuring Interventions are Addressing Student Needs**

The LEA is required to ensure its interventions will respond to the academic, social, emotional, and mental health needs of all students, and particularly those students most impacted by the COVID–19 pandemic, including students from low-income families, students of color, English learners, children with disabilities, students experiencing homelessness, children in foster care, and migratory students.

The LEA may group actions together based on how the LEA plans to monitor the actions’ progress. For example, if an LEA plans to monitor the progress of two actions in the same way and with the same frequency, the LEA may list both actions within the same row of the table. Each action included in the ESSER III Expenditure Plan must be addressed within the table, either individually or as part of a group of actions.

Complete the table as follows:

- Provide the action title(s) of the actions being measured.
- Provide a description of how the LEA will monitor progress of the action(s) to ensure that they are addressing the needs of students.
- Specify how frequently progress will be monitored (e.g. daily, weekly, monthly, every 6 weeks, etc.).

California Department of Education  
June 2021

# Plan de Gastos ESSER III

| Nombre de la Agencia Educativa Local (LEA)       | Nombre y Cargo del Contacto           | Correo Electrónico y Teléfono                      |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Distrito Escolar Unificado Conjunto de Calistoga | Erin Smith-Hagberg<br>Superintendente | esmith-hagberg@calistogajusd.org<br>(707) 942-4703 |

Los distritos escolares, oficinas de educación del condado o escuelas semiautónomas, colectivamente conocidos como Agencias Educativas Locales (LEA, por sus siglas en inglés), que reciben fondos de Asistencia de Emergencia para Escuela Primaria y Secundaria (ESSER, por sus siglas en inglés) bajo la Ley del Plan de Rescate Americano, referido como fondos ESSER III, son requeridos desarrollar un plan para como usarán sus fondos ESSER III. En el plan, un LEA debe explicar como planea usar sus fondos ESSER para abordar las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de sus alumnos, así como cualquier brecha de oportunidad que existía antes, y fue empeorada por la, pandemia COVID-19. Un LEA también puede usar sus fondos ESSER III de otras maneras, según detallado en la sección Requisitos Fiscales de las Instrucciones. En el desarrollo del plan, un LEA tiene flexibilidad para incluir aporte comunitario y/o acciones incluidas en otros documentos de planificación, tal como el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), siempre y cuando el aporte y las acciones sean relevantes al Plan de LEA para apoyar los alumnos.

Para más información, favor de consultar las Instrucciones.

## Otros Planes del LEA Mencionados en Este Plan

| Título del Plan                                                                                                                                                      | Donde Puede Accederse el Plan                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Calistoga (CJUSD, por sus siglas en inglés) 2021-24 | <a href="https://www.calistogaschools.org/about_us">https://www.calistogaschools.org/about_us</a> |
| Plan de Subvenciones para las Oportunidades de Aprendizaje Extendido del CJUSD                                                                                       | <a href="https://www.calistogaschools.org/about_us">https://www.calistogaschools.org/about_us</a> |

## Resumen de los Gastos Planeados de ESSER III

Al seguir hay un resumen de los fondos ESSER III recibidos por el LEA y como el LEA piensa utilizar estos fondos para apoyar los alumnos.

### Cantidad total de fondos ESSER III recibidos por el LEA

\$729,754

| Sección de Plan                                                                                    | Cantidad Total de Gastos ESSER III Planeados |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Estrategias para Continuo y Seguro Aprendizaje en Persona                                          | \$188,242                                    |
| Abordando Horario Instructivo Perdido (un mínimo de 20 por ciento de los fondos ESSER III del LEA) | \$251,483                                    |
| Uso de Cualquier Fondo Restante                                                                    | \$290,029                                    |

### Cantidad total de fondos ESSER III incluidos en este plan

\$729,754

## Participación Comunitaria

Las decisiones de un LEA sobre cómo usar sus fondos ESSER III impactará directamente los alumnos, las familias y la comunidad local. Lo siguiente es una descripción sobre como el LEA consultó de forma significativa con sus miembros comunitarios al determinar las estrategias de prevención y mitigación, estrategias para abordar el impacto académico de horario instructivo perdido y cualquier otra estrategia o actividad por implementarse por el LEA. En desarrollar el plan, el LEA tiene flexibilidad para incluir aporte recibido de los miembros comunitarios durante el desarrollo de otros Planes de LEA, tales como el LCAP, siempre y cuando el aporte sea relevante al desarrollo del Plan de Gastos ESSER III del LEA.

Para requisitos específicos, incluyendo una lista de los miembros comunitarios que un LEA es requerido consultar, favor de consultar la sección Participación Comunitaria de las Instrucciones.

Una descripción de los esfuerzos realizados por el LEA para consultar de forma significativa con sus miembros comunitarios requeridos y las oportunidades proporcionadas por el LEA para aporte público en el desarrollo del plan.

Durante el desarrollo de nuestro Plan de Contabilidad y Control Local, el Distrito involucró al personal, los padres y a los socios comunitarios para determinar la manera más eficaz de mejorar el aprendizaje estudiantil. Primero, se distribuyó una encuesta anual para solicitar comentarios de las familias y miembros del personal del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Calistoga (CJUSD, por sus siglas en inglés), enseguida se realizaron reuniones con el Consejo Asesor para el Idioma Inglés del Distrito, los Consejos Asesores para el Idioma Inglés, el Consejo de Sitio Escolar y los Equipos de Liderazgo Escolar a fin de obtener más información sobre nuestros programas y servicios. Asimismo se consultó a los maestros asociados de Calistoga y a la Asociación de empleados escolares de California. Además, los Centros Familiares "UpValley" y los Servicios de Salud Mental "Mentis" brindaron su comentarios sobre cuál es la mejor manera de abordar la salud social/emocional estudiantil. A través del análisis tanto de los comentarios de los grupos involucrados como de los datos disponibles, se identificaron áreas prioritarias en el desarrollo de las acciones y servicios coordinados entre nuestro Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), Plan de Oportunidades de Aprendizaje Extendido (ELO, por sus siglas en inglés), y el Plan de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias III (ESSER, por sus siglas en inglés).

Una descripción sobre como el desarrollo del plan fue influenciado por aporte comunitario.

Los resultados de nuestra encuesta anual del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y de varias reuniones comunitarias indicaron que la seguridad debe seguir siendo la prioridad principal de nuestro distrito durante un ambiente de COVID-19. Como resultado, nuestro Plan de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias III (ESSER, por sus siglas en inglés) incluye el continuo apoyo adicional de conserjes y los nuevos servicios de un asistente de salud del distrito a fin de ayudar a garantizar la salud y seguridad de nuestro personal y estudiantes. Los comentarios de los grupos involucrados también indicaron el apoyo para ofrecer instrucción adicional después de la escuela en ambos sitios, un puesto de auxiliar docente adicional en la Escuela Primaria Calistoga, horarios de biblioteca extendidos en la Escuela Secundaria/Preparatoria Calistoga, la compra de materiales de aprendizaje nuevos y programas de cómputo para el programa de verano y la instrucción adicional extracurricular, así como continuas actualizaciones tecnológicas para apoyar el aprendizaje digital. Los padres apoyaron firmemente la adición de un puesto nuevo de enlace comunitario y familiar bilingüe que ayude a las familias que hablan español a acceder a los programas que apoyan las necesidades académicas, sociales, emocionales y de salud mental de nuestros estudiantes.

## Acciones y Gastos para Abordar las Necesidades Estudiantiles

Lo siguiente es el plan del LEA para usar sus fondos ESSER III para cumplir las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de los alumnos, así como el LEA abordará las brechas de oportunidad que existían antes, y fueron complicadas por, la pandemia COVID-19. Al desarrollar el plan, el LEA tiene la flexibilidad de incluir acciones detalladas en planes actuales, incluyendo el LCAP y/o Plan de Subvención para Oportunidad de Aprendizaje Expandido (ELO, por sus siglas en inglés), al nivel que las acciones abordan los requisitos del Plan de Gastos ESSER III.

Para requisitos específicos, favor de consultar la sección Acciones y Gastos para Abordar Necesidades Estudiantiles de las Instrucciones.

## Estrategias para Continuo y Seguro Aprendizaje en Persona

Una descripción sobre como el LEA usará fondos para continua y seguramente operar escuelas para aprendizaje en persona de manera que reduce o previene la propagación del virus COVID-19.

### Cantidad total de fondos ESSER III siendo utilizados para implementar estrategias para continuo y seguro aprendizaje en persona

\$188,242

| Alineación con el Plan (si corresponde) | Nombre de la Acción                       | Descripción de la Acción                                                                                                                                                       | Gastos Planeados Financiados por ESSER III |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| No aplica                               | Brindar una Ambiente de Seguridad Escolar | Seguir proporcionando apoyo adicional de mantenimiento en las escuelas y añadir un puesto de servicios de salud del distrito que administre el programa de pruebas de COVID-19 | \$188,242                                  |

# Abordando el Impacto de Horario Instructivo Perdido

Una descripción sobre como el LEA usará fondos para abordar el impacto académico de horario instructivo perdido.

**Cantidad total de fondos ESSER III siendo utilizados para abordar el impacto académico de horario instructivo perdido**

\$251,483

| Alineación con el Plan (si corresponde)                               | Nombre de la Acción                                 | Descripción de la Acción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Gastos Planeados Financiados por ESSER III |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Plan para la Subvención de las Oportunidades de Aprendizaje Extendido | Expandir los Apoyos de Aprendizaje para Estudiantes | 1) La instrucción adicional extracurricular será provista por los maestros a los estudiantes en un formato de grupo pequeño<br>2) Un auxiliar docente adicional ayudará directamente a los estudiantes identificados como de alta necesidad (es decir, estudiantes de inglés y de bajos ingresos) en las aulas de educación regular de la Escuela Primaria Calistoga<br>3) Los horarios de biblioteca serán extendidos en la Escuela Secundaria/Preparatoria a fin de brindar oportunidades para la instrucción académica adicional y el acceso a la tecnología<br>4) Se realizará la compra de los materiales de aprendizaje nuevos y programas de cómputo para el programa de verano y la instrucción adicional extracurricular | \$251,483                                  |

# Uso de Cualquier Fondo Restante

Una descripción sobre como el LEA usará cualquier fondo ESSER III restante, según corresponda.

**Cantidad total de fondos ESSER III siendo utilizados para implementar acciones adicionales**

\$290,029

| Alineación con el Plan (si corresponde)                               | Nombre de la Acción                                                                                           | Descripción de la Acción                                                                                                                                                                                                                            | Gastos Planeados Financiados por ESSER III |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Plan para la Subvención de las Oportunidades de Aprendizaje Extendido | Integrar apoyos para los estudiantes que aborden las barreras del aprendizaje                                 | El distrito seguirá apoyando el puesto del enlace comunitario y familiar bilingüe para informar a los padres sobre los programas del distrito y asistirlos con el acceso a servicios de apoyo académico y de salud social/emocional para sus hijos. | \$167,841                                  |
| 2021-24 LCAP Meta 1, Acciones 4.1, 4.2, 4.3, 4.4                      | Uso de la tecnología en la enseñanza y el aprendizaje para formar a los estudiantes como ciudadanos digitales | Equipar las aulas con la tecnología necesaria para facilitar el aprendizaje digital, actualizar la infraestructura para mantener programas educativos eficaces y brindar servicio de Internet para familias de bajos ingresos.                      | \$122,188                                  |

## Asegurando que Intervenciones Estén Abordando Necesidades Estudiantiles

El LEA es requerido asegurar que sus intervenciones respondan a las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de todos los alumnos, y particularmente aquellos alumnos mayormente impactados por la pandemia COVID-19. Lo siguiente es el plan del LEA para asegurar que las acciones y los gastos en el plan estén abordando las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de todos los alumnos, y particularmente aquellos alumnos mayormente impactados por la pandemia COVID-19.

| Nombre de la Acción                                                                                     | Como Será Monitoreado el Progreso                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Frecuencia del Monitoreo del Progreso |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Ampliar los apoyos de aprendizaje para estudiantes                                                      | El progreso del aprendizaje estudiantil será monitoreado mediante el análisis los resultados en las evaluaciones de las Medidas de Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés) y de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)                                             | Tres veces por ciclo/anualmente       |
| Integrar apoyos para los estudiantes que abordan las barreras del aprendizaje                           | Los apoyos académicos y socio/emocionales para estudiantes serán monitoreados por cada equipo básico de la escuela. Los padres proporcionarán comentarios sobre la eficacia del puesto del enlace comunitario y familiar mediante la encuesta del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). | Mensual/Anual                         |
| Uso de la tecnología en la enseñanza y el aprendizaje para formar estudiantes como ciudadanos digitales | El Equipo de Tecnología Educativa del distrito supervisará la eficacia de la tecnología educativa durante sus reuniones. Los estudiantes, el personal y los padres también brindarán comentarios a través de la encuesta del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés)                       | Mensual/Anual                         |

# Instrucciones del Plan para Gastos ESSER III

## Introducción

Los distritos escolares, oficinas de educación del condado o escuelas semiautónomas, colectivamente conocidos como Agencias Educativas Locales (LEA, por sus siglas en inglés), que reciben fondos de Asistencia de Emergencia para Escuela Primaria y Secundaria (ESSER, por sus siglas en inglés) bajo la Ley del Plan de Rescate Americano (ARP, por sus siglas en inglés), referido como fondos ESSER III, son requeridos desarrollar un plan para como usarán sus fondos ESSER III. En el plan, un LEA debe explicar como planea usar sus fondos ESSER para abordar las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de sus alumnos, así como cualquier brecha de oportunidad que existía antes, y fue empeorada por la, pandemia COVID-19.

El plan debe ser adoptado por el consejo directive local o cuerpo del LEA en una reunión pública a más tardar para el 29 de octubre de 2021 y debe ser entregado para repaso y aprobación dentro de cinco días de la adopción. Un distrito escolar debe entregar su Plan de Gastos ESSER III a su Oficina de Educación del Condado (COE, por sus siglas en inglés) para repaso y aprobación; el COE debe entregar su plan al Departamento de Educación de California para repaso y aprobación. La escuela semiautónoma debe entregar su plan a su autoridad de privilegios para repaso y al COE del condado en donde opera la escuela semiautónoma para repaso y aprobación.

Además, consistente con los requisitos del ARP, Volumen 86, *Registro Federal*, página 21201, 22 de abril de 2021, el Plan de Gastos ESSER III debe ser:

- Redactado en un formato comprensible y uniforme;
- Redactado en un lenguaje que los padres puedan entender, al nivel práctico;
  - Si no es práctico proporcionar traducciones escritas a un padre con dominio limitado del inglés, el plan debe ser oralmente traducido a los padres
- Proporcionar en un formato alternativo a un padre que es una persona con una discapacidad según se define por la Ley de Americanos con Discapacidades, bajo petición; y
- Públicamente disponible en el sitio web del LEA.

Para más información relacionada a financiamiento ESSER III, favor de consultar la página web de Financiamiento para la Ley ARP en <https://www.cde.ca.gov/fq/cr/arpact.asp>.

Para ayuda técnica relacionada al cumplimiento del Plan de Gastos ESSER III, favor de contactar a [EDReliefFunds@cde.ca.gov](mailto:EDReliefFunds@cde.ca.gov).

## Requisitos Fiscales

- Los LEA deben usar al menos 20 por ciento (20%) de su distribución ESSER III para gastos relacionados a abordando el impacto académico de horario instructivo perdido mediante la implementación de intervenciones a base de evidencia, tales como aprendizaje o enriquecimiento veraniego, día extendido, programas extracurriculares integrales o programas de ampliación del ciclo escolar.

- Para propósitos de este requisito, “intervenciones a base de evidencia” incluyen prácticas o programas que cuentan con **evidencia** para mostrar que son efectivos en producir resultados y mejorando resultados al ser implementados. Este tipo de evidencia ha generalmente producido mediante estudios formales e investigación. Hay cuatro niveles de evidencia:
  - **Nivel 1 – Firme Evidencia:** la efectividad de las prácticas o programas es apoyada por uno o más estudios experimentales de control aleatorizado bien diseñados e implementados.
  - **Nivel 2 – Moderada Evidencia:** la efectividad de las prácticas o programas es apoyada por uno o más estudios cuasi experimentales bien diseñados e implementados.
  - **Nivel 3 – Alentadora Evidencia:** la efectividad de las prácticas o programas es apoyada por uno o más estudios correlacionales de control aleatorizado bien diseñados e implementados (con controles estadísticas para prejuicio de selección).
  - **Nivel 4 – Demostrando Lógica:** prácticas que cuentan con un modelo de lógica o teoría de acción bien definida, son apoyadas por investigación y tienen algún esfuerzo en pie por una Agencia Educativa Estatal, LEA u organización externa de investigación para determinar su efectividad.
- **Para información adicional, favor de consultar la página web Intervenciones a Base de Intervenciones Bajo el ESSA en <https://www.cde.ca.gov/re/es/evidence.asp>.**
- El LEA debe usar el resto de los fondos ESSER III consistente con la sección 2001(e)(2) de la Ley ARP, incluyendo para:
  - Cualquier actividad autorizada por la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) de 1965;
  - Cualquier actividad autorizada por la Ley de Educación de Personas con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés);
  - Cualquier actividad autorizada por la Ley de Educación de Adultos y Lectoescritura de Familia;
  - Cualquier actividad autorizada por la Ley de Educación de Carrera Técnica Carl D. Perkins de 2006;
  - Coordinación de preparación y esfuerzos de respuesta de los LEA con los departamentos de salud pública a nivel estatal, local, tribal y territorial, así como otras agencias relevantes, para mejorar respuestas coordinadas entre tales entidades para prevenir, preparar y responder a COVID-19;
  - Actividades para abordar las necesidades únicas de alumnos de escasos recursos, alumnos con discapacidades, estudiantes del inglés, minorías raciales y étnicas, alumnos indigentes y jóvenes de crianza temporal, incluyendo como la entrega de acercamiento y servicio cumplirá las necesidades de cada población;
  - Desarrollando e implementando procedimientos y sistemas para mejorar la preparación y esfuerzos de respuesta de los LEA;
  - Capacitación y formación profesional para el personal del LEA sobre limpieza y minimizando la propagación de enfermedades contagiosas;
  - Comprando útiles para desinfectará y limpiar las instalaciones de un LEA, incluyendo edificios operados por tal agencia;
  - Planeando para, coordinando e implementando actividades durante cierres de largo plazo, incluyendo proporcionando comidas a alumnos elegibles, proporcionando tecnología para aprendizaje en línea a todos los alumnos, proporcionando orientación para realizar requisitos bajo IDEA y asegurando que otros servicios educativos puedan continuar siendo proporcionados consistente con todos los requisitos federales, estatales y locales;

- Comprando tecnología educativa (incluyendo equipo, equipo informático y conectividad) para los alumnos que son brindados servicio por el LEA que ayuda con interacción educativa regular y significativa entre los alumnos y sus instructores del salón, incluyendo alumnos de escasos recursos y niños con discapacidades, que puede incluir tecnología de apoyo o equipo adaptable;
- Proporcionando servicios y apoyo de salud mental, incluyendo mediante la implementación de escuelas comunitarias a base de evidencia de servicio completo;
- Planeando e implementando actividades relacionadas a aprendizaje veraniego y programas extracurriculares suplementarias, incluyendo, proporcionando instrucción docente o aprendizaje en línea durante los meses veraniegos y abordando las necesidades de alumnos infrarrepresentados;
- Abordando pérdida de aprendizaje entre los alumnos, incluyendo alumnos infrarrepresentados, al:
  - Administrar y usar evaluaciones de alta calidad que son válidas y viables, para correctamente evaluar el progreso académico de los alumnos y ayudar los educadores con abordar las necesidades académicas de los alumnos, incluyendo mediante instrucción diferenciada,
  - Implementar actividades a base de evidencia para cumplir las necesidades integrales de los alumnos,
  - Proporcionar información y ayuda a los padres y las familias sobre cómo pueden efectivamente apoyar los alumnos, incluyendo en un ambiente de educación a distancia, y
  - Rastrear asistencia estudiantil y mejorando participación estudiantil en educación a distancia;

**Nota:** Una definición de “alumnos infrarrepresentados” es proporcionada en la sección de Participación Comunitaria de las instrucciones.

- Reparos y mejoras a la instalación escolar para permitir la operación de escuelas para reducir el riesgo de la transmisión del virus y exposición a peligros de salud ambiental y para apoyar las necesidades de salud estudiantil;
- Inspección, prueba, mantenimiento, reparo, reemplazo y proyectos de actualización para mejorar la calidad del aire bajo techo en instalaciones escolares, incluyendo calefacción mecánica y no mecánica, ventilación y sistemas de aire acondicionado, filtración, purificación y otra limpieza de aire, abanicos, sistemas de control y reemplazo de ventana y puerta;
- Desarrollando estrategias e implementando protocolos de salud pública incluyendo, al mayor nivel práctico, políticas que cumplen con la orientación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) para la reapertura y operación de instalaciones escolares para efectivamente mantener la salud y seguridad de los alumnos, educadores y otro personal;
- Otras actividades que son necesarias para mantener la operación de y continuidad de servicios en los LEA y continuar empleando personal actual del LEA.

## Otros Planes de LEA Mencionados en este Plan

En desarrollar el plan, el LEA tiene flexibilidad para incluir aporte comunitario y/o acciones incluidas en otros documentos de planificación, tales como el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y/o el Plan de Subvención para Oportunidades Expandidas de Aprendizaje (ELO, por sus siglas en inglés), siempre y cuando el aporte y/o las acciones aborden los requisitos del Plan de Gastos ESSER III.

Un LEA que elige utilizar aporte comunitario y/o acciones de otros documentos de planificación debe proporcionar los nombres de los planes mencionados por el LEA y una descripción de donde se pueden acceder los planes por el público (tal como un enlace a una página web o la dirección postal de donde están disponibles los planes) en la tabla. El LEA puede añadir o borrar filas de la tabla según sea necesario.

Un LEA que elige no utilizar aporte comunitario y/o acciones de otros documentos de planificación puede proporcionar una respuesta de “No Corresponde” en la tabla.

### **Resumen de Gastos**

La table Resumen de Gastos ofrece un panorama del financiamiento ESSER III recibido por el LEA y como el LEA planea usar sus fondos ESSER III para apoyar las estrategias e intervenciones siendo implementadas por el LEA.

### **Instrucciones**

Para “Cantidad total de fondos ESSER III recibidos por el LEA”, proporciona la cantidad total de fondos ESSER III recibidos por el LEA.

En la columna de Cantidad Total de Gastos ESSER III de la tabla, proporciona la cantidad de fondos ESSER III siendo utilizados para implementar las acciones identificadas en las aplicables secciones del plan.

Para la “Cantidad total de fondos ESSER III incluidos en este plan”, proporciona la cantidad total de fondos ESSER III siendo utilizados para implementar acciones en el plan.

### **Participación Comunitaria**

#### **Propósito y Requisitos**

Las decisiones de un LEA sobre cómo usar sus fondos ESSER III impactará directamente los alumnos, las familias y la comunidad local y por lo tanto el plan del LEA debe ser personalizado a las necesidades específicas enfrentadas por los alumnos y las escuelas. Estos miembros comunitarios tendrán conocimiento significativo sobre cuales estrategias de prevención y mitigación deben ejercerse para mantener los alumnos y el personal seguro, así como las varias estrategias de prevención y mitigación de COVID-19 impactan enseñanza, aprendizaje y experiencia escolares de día en día.

Un LEA debe tomar parte en consulta significativa con los siguientes miembros comunitarios, según corresponda con el LEA:

- Alumnos;
- Familias, incluyendo familias que hablan idiomas además del inglés;
- Administradores escolares y distritales, incluyendo administradores de educación especial;

- Maestros, directores, líderes escolares, otros educadores, personal escolares y sindicatos laborales locales, según corresponde.

“Consulta significativa” con la comunidad incluye las perspectivas y conocimiento de cada uno de los miembros comunitarios requeridos en identificar las necesidades únicas del LEA, especialmente relacionado a los efectos de la pandemia COVID-19. Planificación estratégica integral utilizará estas perspectivas y conocimiento para determinar las estrategias e intervenciones más efectivas para abordar estas necesidades mediante los programas y servicios que implementa el LEA con sus fondos ESSER III.

Además, un LEA debe tomar parte en consulta significativa con los siguientes grupos al nivel que están presentes o brindados servicio en el LEA:

- Tribus;
- Organizaciones de derechos civiles, incluyendo organizaciones abogando por los derechos de personas discapacitadas (p.ej., Asociación Americana de Personas con Discapacidades, la Unión Americana de Libertades Civiles, Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color, etc.); y
- Personas o defensores representando los intereses de niños con discapacidades, estudiantes del inglés, alumnos indigente, jóvenes de crianza temporal, alumnos migratorios, niños que están encarcelados y otros alumnos infrarrepresentados.
  - Para propósitos de este requisito “alumnos infrarrepresentados” incluyen:
    - Alumnos de escasos recursos;
    - Alumnos que son estudiantes del inglés;
    - Alumnos de color;
    - Alumnos que son jóvenes de crianza temporal;
    - Alumnos indigentes;
    - Alumnos con discapacidades; y
    - Alumnos migratorios.

Los LEA también son alentados interactuar con socios comunitarios, expandir proveedores de aprendizaje y otras organizaciones comunitarias en desarrollar el plan.

Información y recursos que apoyan la efectiva participación comunitaria se puede encontrar bajo *Recursos* en la siguiente página web del sitio web del CDE: <https://www.cde.ca.gov/re/lc>.

## Instrucciones

En responder a las siguientes instrucciones, el LEA puede hacer referencia o incluir aporte proporcionado por miembros comunitarios durante el desarrollo de planes actuales, incluyendo el LCAP y/o el Plan de Subvención ELO, al nivel que el aporte sea aplicable a los requisitos del Plan de Gastos ESSER III. Descripciones proporcionadas deben incluir suficiente detalles pero aun ser suficientemente abreviadas para promover un amplio entendimiento entre la comunidad local del LEA.

### **Una descripción de los esfuerzos realizados por el LEA para consultar de forma significativa con sus requeridos miembros comunitarios y las oportunidades proporcionadas por el LEA para el aporte público en el desarrollo del plan.**

Una respuesta suficiente a esta instrucción describirá como el LEA buscó consultar de forma significativa con sus requeridos miembros comunitarios en el desarrollo del plan, como el LEA promovió las oportunidades para participación comunitaria y las oportunidades que el LEA proporcionó para aporte del público total en el desarrollo del plan.

Como se notó anteriormente, una descripción de “consulta significativa” con la comunidad incluirá una explicación sobre como el LEA ha considerado las perspectivas y el conocimiento de cada uno de los requeridos miembros comunitarios en identificar las necesidades únicas del LEA, especialmente relacionado a los efectos de la pandemia COVID-19.

### **Una descripción sobre como el desarrollo del plan fue influenciado por aporte comunitario.**

Una respuesta suficiente a esta instrucción proporcionaría información clara y específica sobre como aporte de los miembros comunitarios y el público general fue considerado en el desarrollo del plan del LEA para su uso de fondos ESSER III. Esta respuesta debe describir aspectos del Plan de Gastos ESSER III que fueron influenciados o desarrollados en respuesta al aporte de los miembros comunitarios.

- Para los propósito de esta instrucción, “aspectos” pueden incluir:
  - Estrategias de prevención y mitigación para continua y seguramente operar escuelas para aprendizaje en persona;
  - Estrategias para abordar el impacto académico de horario instructivo perdido mediante la implementación de intervenciones a base de evidencia (p. ej., enriquecimiento veraniego, día extendido, programas extracurriculares integrales o programas de ampliación del ciclo escolar);
  - Cualquier otra estrategia o actividad implementadas con la distribución de fondos ESSER III del LEA consistente con la sección 2001 (e)(2) de la Ley ARP; y
  - Supervisión de progreso para asegurar que intervenciones aborden las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental para todos los alumnos, especialmente aquellos alumnos impactados de forma desproporcional por COVID-19

Para información adicional y orientación, favor de consultar el Documento Hoja de Ruta para la Reapertura Segura y Cumpliendo Todas las Necesidades Estudiantiles del Departamento de Educación de EE. UU., disponible aquí:

<https://www2.ed.gov/documents/coronavirus/reopening-2.pdf>.

## **Acciones y Gastos Planeados**

### **Propósito y Requisitos**

Como fue notado en la Introducción, un LEA recibiendo fondos ESSER III es requerido desarrollar un plan para usar sus fondos ESSER III para, como mínimo, abordar las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de los alumnos, así como las brechas de oportunidad que existieron antes, y fueron exageradas por, la pandemia COVID-19.

### **Instrucciones**

Un LEA tiene la flexibilidad de incluir acciones detalladas en planes actuales, incluyendo el LCAP y/o Plan de Subvención ELO, al nivel que las acciones abordan los requisitos del Plan de Gastos ESSER III. Al incluir acciones de otros planes, el LEA debe describir como las acciones incluidas en el Plan de Gastos ESSER III suplementan el trabajo detallado en el plan siendo mencionado. El LEA debe especificar la cantidad de fondos ESSER III que planea usar para implementar las acciones; estos fondos ESSER III deben ser además de cualquier financiamiento para aquellas acciones ya incluidas en los planes mencionados por el LEA. Las descripciones de acciones proporcionadas deben incluir suficiente detalle pero ser suficientemente abreviadas como para promover un amplio entendimiento entre la comunidad local del LEA.

### **Estrategias para Continuo y Seguro Aprendizaje en Persona**

Proporciona la cantidad total de fondos siendo utilizados para implementar acciones relacionadas a Continuo y Seguro Aprendizaje en persona, luego completa la tabla de acuerdo con lo siguiente:

- Si las acciones son incluidas en otro plan, identifica el plan y proporciona la meta aplicable y/o número de acción del plan. Si las acciones no son incluidas en otro plan, escribe “N/A”.
- Proporciona un nombre abreviado para las acciones.
- Proporciona una descripción de las acciones que el LEA implementará usando los fondos ESSER III para estrategias de prevención y mitigación que, al mayor nivel práctico, cumplen con la orientación CDC más reciente, a fin de continua y seguramente operar escuelas para aprendizaje en persona.
- Especifica la cantidad de fondos ESSER III que el LEA planea gastar para implementar las acciones; estos fondos ESSER III deben ser además de cualquier financiamiento para aquellas acciones ya incluidas en los planes mencionados por el LEA.

### **Abordando el Impacto del Horario Instructivo Perdido**

Como recordatorio, el LEA deben usar no menos del 20 por ciento de sus fondos ESSER III para abordar el impacto académico de horario instructivo perdido. Proporciona la cantidad total de fondos siendo utilizados para implementar acciones relacionadas a abordando el impacto de horario instructivo perdido, luego completa la tabla de acuerdo a lo siguiente:

- Si las acciones son incluidas en otro plan, identifica el plan y proporciona la meta aplicable y/o número de acción del plan. Si las acciones no son incluidas en otro plan, escribe “N/A”.
- Proporciona un nombre abreviado para las acciones.

- Proporciona una descripción de las acciones que el LEA implementará usando los fondos ESSER III para abordar el impacto de horario instructivo perdido mediante la implementación de intervenciones basado en evidencia, tales como aprendizaje o enriquecimiento veraniego, día extendido, programas extracurriculares integrales o programas de ampliación del ciclo escolar.
- Especifica la cantidad de fondos ESSER III que el LEA planea gastar para implementar las acciones; estos fondos ESSER III deben ser además de cualquier financiamiento para aquellas acciones ya incluidas en los planes mencionados por el LEA.

### **Uso de Cualquier Fondo Restante**

Después de completar las porciones Estrategias para Continuo y Seguro Aprendizaje en Persona y Abordando el Impacto de Horario Instructivo Perdido del plan, el LEA puede usar cualquier fondo ESSER III restante para implementar acciones adicionales para abordar las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de los alumnos, así como abordar brechas de oportunidad, consistente con los usos permitidos identificados anteriormente en la sección del Requisito Fiscal de las Instrucciones. Los LEA eligiendo usar fondos ESSER III de esta manera deben proporcionar la cantidad total de fondos siendo utilizados para implementar acciones con cualquier fondos ESSER III restante, luego completar la tabla de acuerdo con lo siguiente:

- Si las acciones son incluidas en otro plan, identifica el plan y proporciona la meta aplicable y/o número de acción del plan. Si las acciones no son incluidas en otro plan, escribe “N/A”.
- Proporciona un nombre abreviado para las acciones.
- Proporciona una descripción de las acciones que el LEA implementará para abordar las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de los alumnos, así como abordar brechas de oportunidad, consistente con los usos permitidos identificados anteriormente en la sección del Requisito Fiscal de las Instrucciones. Si un LEA ha asignado su distribución entera de fondos ESSER III para estrategias para continuo y seguro aprendizaje en persona y/o para abordar el impacto de horario instructivo perdido, el LEA puede indicar que no está implementando acciones adicionales.
- Especifica la cantidad de fondos ESSER III que el LEA planea gastar para implementar las acciones; estos fondos ESSER III deben ser además de cualquier financiamiento para aquellas acciones ya incluidas en los planes mencionados por el LEA. Si el LEA no está implementando acciones el LEA debe indicar “\$0”.

### **Asegurando que Intervenciones están Abordando Necesidades Estudiantiles**

El LEA es requerido asegurar que sus intervenciones responderán a las necesidades académicas, sociales, emocionales y la salud mental de los alumnos, y particularmente aquellos alumnos mayormente impactados por la pandemia COVID-19, incluyendo alumnos de familias de escasos recursos, alumnos de color, estudiantes del inglés, niños con discapacidades, alumnos experimentando con indigencia, niños en crianza temporal y alumnos migratorios.

El LEA puede agrupar acciones basado en cómo el LEA planea supervisar el progreso de las acciones. Por ejemplo, si un LEA planea para supervisor el progreso de dos acciones de la misma forma y con la misma frecuencia, el LEA puede incluir ambas acciones dentro de la misma fila de la tabla. Cada acción incluida en el Plan de Gastos ESSER III debe abordarse dentro de la tabla, ya sea individualmente o como parte de un grupo de acciones.

Completa la tabla de acuerdo con lo siguiente:

- Proporciona los nombre de las acciones siendo medidas.
- Proporciona una descripción de como el LEA supervisará el progreso de las acciones para asegurar que están abordando las necesidades de los alumnos.
- Especifica con cuanta frecuencia será monitoreado el progreso (p.ej., diario, semanal, mensual, cada 6 semanas, etc.).

Departamento de Educación de California  
junio de 2021